

Pos.	Qty.	Article Description	Price / €
------	------	---------------------	-----------

## Complete machine description | FZ 12 KW no. 265-10

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| 1 | 1 | <b>Completely refurbished<br/>vertical CNC-machining centre model<br/>CHIRON FZ 12 KW<br/>Year of construction: 2009, weight: 7.500 kg<br/><br/>Machine-No. 265-10</b> |  |
|---|---|--|--|



Machine image similar.  
The equipment of the sample photo isn't binding.

GB | Data sheet | ref 265-10.docx

CMS-GmbH  
take-off Gewerbepark 125  
D-78579 Neuhausen ob Eck  
Amtsgericht Stuttgart HRB 451099

Tel.: +49 (0)7461 / 940 3700  
Fax: +49 (0) 7461 / 940 53700  
[cms@chiron.de](mailto:cms@chiron.de)  
[www.cms-retrofit.de](http://www.cms-retrofit.de)

page 1 of 6

Geschäftsführer:  
Rui Böniger

14.02.2020

Deutsche Bank Tuttingen  
BLZ 653 700 75, Kto.-Nr.: 2208 148  
Steuer-Nr. 21101/01726, Ust.-Id.-Nr. DE 812948040  
IBAN : DE42653700750220814800  
SWIFT : DEUTDESS653



Pos.	Qty.	Article Description	Price / €
------	------	---------------------	-----------

## Complete machine description | FZ 12 KW no. 265-10

Scope of delivery:

100 1 **Column moving machining centre** with machine bed in mineral cast technique and workpiece swivel table  
Guideways with long-term-grease lubrication

200 1 **Digital main drive with spindle**  
with air purge and monitoring of the tool clamping  
1,5 kW at 100 %  
3,7 kW at 25 %  
spindle speed range up to 15.000 rpm; 17 Nm  
acceleration from 0 to 12.000 rpm  
or deceleration in 0,7 seconds

Drilling capacity	∅ 16 mm (with insert drill)
Tapping capacity	M 16
Milling capacity	80 cm <sup>3</sup> /min

300 1 **Travel:**

X-axis	550 mm
Y-axis	400 mm
Z-axis	360 mm

400 1 **Automatic tool change**  
through robust, full enclosed pick up tool changer,  
with mechanical impact protection an cleaning  
of the tool taper through air blow

No. of tools	48
Tool taper	HSK-A 50 DIN 69893
Max. tool dia.	max. 60 mm if all magazine pos. are occupied
Max. tool dia. for adjacent place with max. dia 40 mm	max. 100 mm
Max. tool dia. for adjacent place with max. dia 20 mm	max. 125 mm
Tool length	max. 250 mm
Max. tool weight	max. 3 kg
Tool change time	appr. 0,9 s (depends on CNC)
Chip-to-chip-time	appr. 2,4 s (depends on CNC)



Pos.	Qty.	Article Description	Price / €
------	------	---------------------	-----------

## Complete machine description | FZ 12 KW no. 265-10

500 1 **Workpiece swivel table 0/180 degrees**  
 with centre divider made of sheet metal  
 clamping surface 2 x 660 mm x 350 mm  
 with thread and locating hole grid M16 x ø 15 H7 x 50 mm  
 workpiece swivel time appr. 2,0 s weight-dependent, self-regulating  
 through self-learning speed-control  
 table loading capacity per side 300 kg,  
 max. 100 kg weight difference between the two table sides

600 1 **Digital feed drives for X-, Y- and Z-axis**  
 with digital direct drives and indirect absolut path measuring system  
 rapid traverse in X- and Y-axes 40 m/min, Z-axis 60 m/min,  
 acceleration X- and Y-axes 0,7 g, Z-axis 1 g

Remark:

With normal conditions the machine does not have to be anchored to the floor.

(For slippery floors we recommend anchoring.)

700 1 **FANUC 0 i - 3-axes continuous path control**  
 10.5" color screen  
 memory capacity 256 KB  
 drilling cycles G81-G89  
 absolute path measuring system  
 M- and T-functions  
 circular interpolation (360 degrees)  
 re-start into program  
 makro B sub-routines  
 look ahead  
 simultaneous programming  
 automatic corner override  
 64 tool offsets  
 cutter radius - contour compensation  
 6 zero shifts G54-G59  
 metric/inch switch  
 3 D-interpolation/helical interpolation  
 S-analogue  
 rigid tapping  
 orientated spindle stop  
 Slot for PCMCIA memory card  
 Interface RS 232C on the side at the control panel  
 software-limitswitch  
 NC-diagnosis  
 machine diagnosis  
 high speed skip  
 macro common variables



Pos.	Qty.	Article Description	Price / €
------	------	---------------------	-----------

## Complete machine description | FZ 12 KW no. 265-10

- |      |   |   |  |
|------|---|---|--|
| 800  | 1 | <p><b>CHIRON Maintenance Management in the screen</b><br/> display of the pending maintenance:<br/> advance warning = "prepare maintenance",<br/> warning = "carry out maintenance",<br/> machine stop = "catch up on maintenance".<br/> Abridged instructions for the pending<br/> maintenance with graphic illustration on CD-ROM.<br/> Confirmation of the performed maintenance<br/> through the maintenance staff by password.</p> |  |
| 900  | 1 | <p><b>Working hours and piece counter</b><br/> in the screen</p>  |  |
| 1000 | 1 | <p><b>Socket 230 V</b><br/> at control panel</p>  |  |
| 1100 | 1 | <p><b>Socket for portable mini-hand wheel</b><br/> without emergency stop button, at control panel</p>  |  |
| 1200 | 1 | <p><b>Signal lamp on machine enclosure for 3 signals</b><br/> Signal "red" = failure<br/> Signal "white" = load machine<br/> Signal "green" = machine is running</p>  |  |
| 1300 | 1 | <p><b>Machine enclosure with full enclosed workspace</b><br/> with loading doors, electrically interlocked,<br/> including replaceable safety windows,<br/> workspace enclosure with stainless steel covers.<br/> 2140 mm high above floor, including machine lamp</p>  |  |
| 1400 | 1 | <p><b>Mini-operating panel</b><br/> with start and receipt push buttons, for pallet recognition M61/M62</p>   |  |
| 1500 | 1 | <p><b>Chip conveyor (scratch band)</b><br/> instead of standard coolant equipment<br/> discharge height 490 mm<br/> tank capacity 100 l,<br/> pump capacity 110 l/min at 1,3 bar<br/> coolant cleaning through slot filter box</p>  |  |
| 1600 | 1 | <p><b>Oil-free air service unit</b><br/> with automatic condensate separator,<br/> pressure control of the air supply<br/> and micro filter 0,01 µm for air purge</p>   |  |
| 1700 | 1 | <p><b>Installation elements</b></p>   |  |



Pos.	Qty.	Article Description	Price / €
------	------	---------------------	-----------

## Complete machine description | FZ 12 KW no. 265-10

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| 1800  | 1 | <b>Wash gun</b><br>with 1 connection and quick coupling each<br>in loading- and working area   |  |
| 1900  | 1 | <b>Stationary 3D Probe System</b><br>type TS 27 R, maker RENISHAW,<br>with adapter plate and<br>air blow for the measuring stylus,<br>for tool breakage control (in one working area),<br>for automatic tool length measurement (at FZ),<br>for automatic temperature compensation,<br>including process-orientated measuring,<br>software for measuring cycles,<br>strategy program and tool holder with ball dia. 12 mm.   |  |
| 1950  | 1 | <b>Probe for automatic measuring in the machine</b><br><b>Renishaw - probe - package OMP 40-2LS</b><br>for part measuring and<br>automatic machine compensation,<br>- probe with optical contact modul and<br>tool taper suitable for machine spindle<br>- tracing pin 58 mm with ruby ball dia. 4 mm<br>- receiver OMI with integrated interface<br>- bracket for receiver<br>- process oriented measuring<br>- software for measuring cycles<br>and strategy program |  |
| <p>Remark:<br/>For the carrying out of machine compensations with probe<br/>a suitable reference surface at the machine or at the fixture or<br/>an optional gauge block (VCS12100800) are necessary.</p> |   |  |  |
| 2000  | 1 | <b>Automatic loading door of total enclosure</b><br>opening and closing, actuating to closing via<br>two-hand push buttons   |  |
| 2100  | 1 | <b>Pneumatic- and Hydraulic Connections</b>  |  |
| 2200  | 1 | <b>Central pneumatic supply</b><br>without control and 2 outlet couplings  |  |
| 2300  | 1 | <b>Interface 4th and 5th NC axis</b>   |  |



Pos.	Qty.	Article Description	Price / €
------	------	---------------------	-----------

## Complete machine description | FZ 12 KW no. 265-10

2400 1 **Cutting tools**  
 The cutting tools have to be balanced according to DIN ISO 1940, class G 2,5, in two levels, with max. operating speed

### Documentation

Operating manuals, programming and operating manuals 1-fold on a USB-Stick.  
 Please refer to the manufacturer's instructions for each component.

### Machine colour

Two-components-structure varnish - 2 colours  
 light grey acc. to NCS S1502-B  
 basalt grey acc. to RAL 7012

### Main circuit

total power supply 400 / 230V ± 10 %, 50 cycles N/PE,  
 neutral conductor, load possible, pressure supply  
 6 bar, ± 1 bar at all procedures,  
 room temperature max 40°

